

Portfólió

Név: László Dániel

Dátum: 2018. augusztus 28.

A mobilitás adatai:

A kiutazó neve, évfolyama: László Dániel, 11. évfolyam

A küldő intézmény neve: Salgótarjáni Szakképzési Centrum Táncsics Mihály Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája

A projekt címe: Erasmus+

A fogadó intézmény neve: Easy School of Languages

A kiutazás kezdete és vége: 2018.07.30.-2018.08.28.

A gyakorlat helye: Malta 5D

A tanulmányi munkaterület: Turisztika

A gyakorlati munkahely/ fogadó fél szakmai profilja: Málta történelmének bemutatása speciális effektekkel

Napi munkaidő: 7 óra

MUNKANAPLÓ

A 2018. július 30. – 2018. augusztus 28. közötti

Máltai szakmai gyakorlatról

Turisztikai referens

A tanuló neve: László Dániel

A szakképzés megnevezése: Turisztikai referens

A szakmai gyakorlat helye: Malta 5D

Címe: 7, Old Bakery Street, Valletta VLT 1450, Malta

Fő tevékenysége: turisztikai feladatok elvégzése

A szakmai vezető(k) neve: Andre Borg

Szemponatok a munkanapló vezetéséhez

- Milyen konkrét szakmai munkát végeztél?
- Milyen új szakkifejezést tanultál?
- Mi volt az újdonság számodra?
- Milyen munkaeszközöket használtál, kezeltél, ismertél meg?
- Milyen új szavakat ismertél meg?
- Milyen nehézségeid adódtak?
- Kértél-e, kaptál-e segítséget a feladatok végrehajtásához?

| Dátum | Elvégzett feladatok, megtanult új ismeretek | Megismert szavak, új kifejezések |
|--------|--|--|
| 07.30. | <p>Ma közösen utaztunk fel Budapestre busszal, ahonnan repülővel érkeztünk meg Málta szigetére. Nagy élmény volt ismét a levegőben utazni. A sikeres leszállás és repülőtéri fogadás után transzferrel érkeztünk meg az apartmanunkhoz. A szállás elfoglalását követően a csapatunk közös bevásárlást tartott. Miután lepakoltunk, együtt elmentünk felfedezni a környéket, majd a közeli tengerparton pihentünk meg, ahol jó hangulatban a gyönyörű tengerben fürödhettünk.</p> | <p><i>baggage reclaim-poggyász visszavétel</i></p> <p><i>cockroach-csótány</i></p> <p><i>cabin pressure-légnyomás</i></p> <p><i>priority-elsőbbség</i></p> <p><i>cockpit-pilótafülke</i></p> |
| 07.31. | <p>Ezen a napon Málta fővárosába, Vallettába látogattunk el, az Easy School of Languages épületébe, ahol a rövid tájékoztató után átvehettük a tömegközlekedési bérletünket (Tallinja Card). Az ellenkező oldalon történő közlekedéssel bár még nehézségeim akadtak, sikerült eljutnom egy pontból a másikba. Segítségünkre volt a Tallinja applikáció a telefonjainkon, amin a fejlett technikának köszönhetően utazástervezéssel sikerült mindezt véghezvinnünk. Az átvételt követően ellátogattunk a munkahelyeinkre, ahol egy rövid várakozást követően találkoztunk a külföldi főnökünkkel. Megbeszéltük, hogy többnyire mik lesznek azok a munkakörök, amiket be kell majd töltenünk. Átvettük a munkaruhánkat illetve megkaptuk a heti és jövő heti beosztásunkat. Rugalmasnak és kedvesnek tűntek a moziban dolgozók. Kikapcsolódásképpen délután lementünk a közeli tengerpartra, ahol a fürdőzés mellé közös piknik is társult. Mozgalmas, de annál inkább izgalmasabb napom volt.</p> | <p><i>schedule – beosztás</i></p> <p><i>scenery – látkép</i></p> <p><i>available in 5 languages – 5 nyelven elérhető</i></p> <p><i>harbor – kikötő</i></p> <p><i>day off - szabadnap</i></p> |
| 08.01. | <p>Az első munkanapomon sok lehetőségem volt kapcsolatot teremteni ismeretlen emberekkel. Azért örülök, hogy ilyen jellegű munkával bíztak meg, mert élesben használhattam az idegen nyelvi tudásomat. Megismerkedtem a munkatársaimmal, akik nagyon kedvesek voltak, valamint mindenben segítettek és körülvezettek a munkahelyemen, elmagyarázták a fontos tudnivalókat illetve a magatartási követelményeket. Megbíztak továbbá azzal is, hogy önálló, saját gondolatú stratégiával közelítek meg az ide érkező embereket. Ennek azért örültem, mert nem egy előre betanított monológgal kellett és kell majd az emberek elé állnom segítve ezzel a kommunikációs képességeim fejlődését.</p> | <p><i>flyer – szórólap</i></p> <p><i>part – kikötő</i></p> <p><i>exit row – vészkijárat melletti sor</i></p> <p><i>gratuity – borraavaló</i></p> <p><i>itinerary – útiterv</i></p> |

| | | |
|--------|---|--|
| 08.02. | A reggeli nehézkes indulást követően ismét egy eredményes napot zártam a munkahelyemen. Ma is alkalmam nyílt arra, hogy a saját kommunikációs stratégiámmal nyissak az emberek felé. Az eddig tanult protokolláris ismereteimet alkalmazva megtapasztaltam, hogy mivel rengeteg turista fordul meg itt, mind más és más habitussal rendelkezik, ezért különböző úton kell közeledni hozzájuk. A cég, amelynél dolgozom, nagy hangsúlyt fektet a személyes marketingre, ezért fontos a későbbi vendégek szakszerű és barátságos megszólítása. | <p><i>route – út</i></p> <p><i>complimentary – hízelgő</i></p> <p><i>leaflet – szórólap</i></p> <p><i>final destination – végállomás</i></p> <p><i>marketing strategy – marketing stratégia</i></p> |
| 08.03. | A mai napon folytattam a sajátos kommunikációs stratégiám kialakítását, amely a visszajelzésekből ítélve jól sikerült, hiszen sok ember látogatott el a jelzésemmel ellátott szórólappal az előadásra. Tapasztaltam, hogy a személyes marketing, megszólítás mellett a Malta 5D sok reklámtáblával és poszterrel kelti föl az emberek figyelmét. Mivel 2018-ban Valletta az év kulturális fővárosa, még több ember látogat ide különböző országokból a színes programsorozat adta élmények miatt. Háttérismeret szerzésével sikeresen rendelkezésére álltam bárkinek, aki az ünnepekről illetve programokról érdeklődött. | <p><i>German band – utcazenészek</i></p> <p><i>point out – hangsúlyoz</i></p> <p><i>acknowledgement – elismerés</i></p> <p><i>draw attention to – figyelmet felhív</i></p> <p><i>versatile - sokoldalú</i></p> |
| 08.04. | Reggel hamar felkeltünk a többi szabadnapos társammal és elindultunk a hétvégi nagybevásárlásra, a közeli Lidl üzletébe. Előző este megbeszéltük, hogy mire lesz szükség az elkövetkezendő napokban így sikerült megvennünk minden fontos dolgot, pl.: mosószer, kávé stb. Alkalmam volt vásárolni olyan termékeket is, amiket Magyarországon nem igazán lehet beszerezni. Miután lepakoltunk, készítettünk egy kis ebédet és elmentünk Sliema egy gyönyörű tengerpartjára, ahol egy kellemes, jó hangulatú délutánt töltöttünk együtt. Este a kísérőtanárnőnk főzött nekünk vacsorát az olasz konyhából, máltai alapanyagokból, ezzel is közelebb hozva minket az itteni ízvilághoz. | <p><i>jellyfish – medúza</i></p> <p><i>supper – vacsora</i></p> <p><i>go on a shopping spree – nagybevásárlásra menni</i></p> <p><i>rock-bottom prices – nagyon olcsó ár</i></p> <p><i>depth - mélység</i></p> |
| 08.05. | A második szabadnapomon sem bántódtam a koránkelés miatt, mert nagyon tartalmasan telt. Volt szerencsénk ellátogatni Dél-Málta látványosságaihoz egy hop on- hop off buszos túra keretein belül. Először Marsaxlokk halászfalujában jártunk, ahol szétnéztünk az üzletekben, valamint láthattuk, hogyan is zajlik egy igazi halászat. Második úti célunk a Blue Grotto volt, ami egy sziklás tengerpart, ahol ismét fürdőzhettünk és gyönyörködhattunk a tájban. Utolsó állomásunk a Hagar Qim volt, ami egy 2 templomból álló, időszámításunk előtti szent hely. Itt először egy 4D-s előadást tekintettünk meg a templomok történelméről és felépülésükről. Megtudtuk, hogy az | <p><i>fishery – halászat</i></p> <p><i>patron saint – védőszent</i></p> <p><i>shallow – sekély</i></p> <p><i>crab – tengeri rák</i></p> <p><i>house of worship - templom</i></p> |

| | | |
|--------|--|---|
| | egyiptomi piramisoknál is régebbi építményt nézhettük meg. Fantasztikus érzés volt egy olyan templomban lenni, amit ilyen régen felépítettek, máig ismeretlen technikával. | |
| 08.06. | A második hét kezdetével ismét folytattam a munkafolyamatokat. Mivel ezen a héten teljes hetet fogunk végigdolgozni, biztos vagyok benne, hogy sok tapasztalattal fogok gazdagodni. Ma az enyhébb idő miatt kevesebb turista látogatott a fővárosba, ezért nem volt túl forgalmas, de megbíztak azzal a feladattal, hogy én tájékoztassam a moziba érkező vendégeket az esetleges problémákról vetítés alatt és a szemüvegek valamint a headset megfelelő használatáról. Mivel a munkahelyemen elromlott az italautomata, volt alkalmam látni és tapasztalni, hogy ilyen esetben mi a teendő. A műszak leteltével, közösen ismét ellátogattunk a Lidl-be, ahol ismét nagybevásárlást tartottunk, mert az első kevésnek bizonyult. Örülök, hogy a közlekedés ma is zökkenőmentesen telt és már kezdem megszokni az itteni forgalmat is. | <p><i>relief – megkönnyebbülés</i></p> <p><i>maintenance worker – karbantartó</i></p> <p><i>admission fee – belépődíj</i></p> <p><i>reoccurring problem – visszatérő probléma</i></p> <p><i>demand – igény</i></p> |
| 08.07. | Ma, a benti tevékenységekre került a hangsúly az esős időjárás miatt. Bemutattuk a vendégeknek, hogy miként lehet beállítani a nyelvet a fejhallgatójukon, illetve kiadtuk nekik a 3D-s szemüvegeket is. Megkönnyítette a dolgunkat az is, hogy ma sok magyar turista fordult meg a moziban. Megismerkedtünk továbbá a másik főnökünkkel is, aki szívélyesen üdvözölt és örült nekünk, mint külföldi gyakorlatot teljesítő diákoknak. | <p><i>May I ask where you got to know about the show? – Szabad megkérdezni, hogy hol hallott a vetítésről?</i></p> <p><i>spectacles – szemüveg</i></p> <p><i>inquiry – tudakozódás</i></p> <p><i>collector box – gyűjtődoboz</i></p> <p><i>be on a roll – szerencsés időszakban lenni</i></p> |
| 08.08. | A turisták megismertetése a Malta 5D-vel sokféle módot megkíván. Amióta itt dolgozom, megannyi alkalmam volt különböző lehetőséget kipróbálni. Mivel a változatosság a lényeg, mindig igyekszem minden ideérkezőnek úgy bemutatni a helyet, hogy emlékezetes maradjon számukra és fel is keressék azt, pl.: szórólapos standok feltöltése. Bár az időváltozás nem volt ma rám túl jó hatással, a turistákat ismét vonzotta a jó idő a fővárosba. | <p><i>silkworm – selyemhernyó</i></p> <p><i>it looks like rain – esőre áll</i></p> <p><i>spread – terjeszt</i></p> <p><i>humidity – páratartalom</i></p> <p><i>well-being - jóllét</i></p> |
| 08.09. | A mai napon a marketing feladatok mellett megbíztak azzal is, hogy ellátogassak a közeli bankba, a Bank of Vallettába, ahol a munkahelyemről küldött pénzt kellett beváltanom. Nagyon jól | <p><i>cash stall – kasszapult</i></p> <p><i>receipt – bizonylat</i></p> <p><i>to be engrossed in a book –</i></p> |

| | | |
|---------------|--|---|
| | esett, hogy ilyen jellegű feladattal is megbíznak annak ellenére, hogy új vagyok ezen a helyen. Velem jött a főnököm is, aki hagyott kibontakozni az élőbeszédben és bevezetett az ilyesfajta ügyintézés rejtelseibe. Hasznosítottam az előzőlegesen megtanult szakkifejezéseket ezzel kapcsolatban a gördülékeny kommunikáció érdekében. | <i>elmerülni egy könyvben</i> <i>hardback – keménykötéses</i> <i>blockbuster - kasszasiker</i> |
| 08.10. | A hét utolsó napja nagyon gyorsan eltelt. Sok turistát útba kellett igazítanom, mert úgy gondolták nagy helyismerettel rendelkezem a munkapólómon feltüntetett felirat miatt. Sokan kerestek a fővárosban éttermeket, bárakat és kávézókat, ezért sok gasztronómiai kifejezést kellett használnom. Mivel már nagy gyakorlatom van a munkahelyem promotálásában, nem okozott gondot a jobb közösségi helyek ajánlása sem. A nap lezárásaként rutinszerűen ismét a tengerparton voltunk, ahol a vacsorám elfogyasztása után együtt megnéztük a naplementét. | <i>gastronomical advice –</i> <i>gasztronómiai tanács</i> <i>waive – lemond valamiről</i> <i>waterproof – vízálló</i> <i>substitute – pótol</i> <i>bandage - sebtapasz</i> |
| 08.11. | Első szabadnapunkon korán felkeltünk, kompra szálltunk és átmentünk Málta egyik kisebb szigetére, Gozóra. A hajóút nem volt túl hosszú, de annál élvezetesebb. Felszálltunk a hop on-hop off buszra, és elkezdtük a nevezetességek felkeresését. Első állomásunk a Ramla Bay volt, ami egy homokos tengerpart. A perzselő idő ellenére nagyon jól éreztem magam, továbbá társaimmal kipróbáltunk egy izgalmas vízi tevékenységet is, amelyben egy hajó húzott ki minket a nyílt vízre, mialatt mi egy matracon ülve vártuk a hullámokat. Második állomásunk a Calypso Cave volt, ahonnan beláthattuk az egész szigetrészt, amit elsőként látogattunk meg. Ezután a Ta' Pinu Sanctuary következett, ami egy gyönyörű templom, melynek belsejében megmutatkoznak a keleties és europid irányzatok. A legenda szerint, amit ebben a templomban kívánunk, valóra fog válni. Utolsó állomásunk az Azure Window volt, amit a természet munkálkodása miatt sajnos már nem láthattunk, de a pazar látvány mindenért kárpótolt. Miután minden fontos nevezetességet meglátogattunk, visszamentünk a komphoz és megkezdtük visszautunkat. Ismét egy élményekben gazdag napot zártam. | <i>sanctuary – szentély</i> <i>scorching – perzselő</i> <i>cope – palást</i> <i>coat of arms – címer</i> <i>world heritage – világörökség</i> |
| 08.12. | A második szabadnapomat egészen a pihenésnek szenteltem. Alkalmam nyílt tovább aludni reggel, mint a hétköznapiakban. Délelőtt elmentünk a közeli tengerpartra, ahol rengeteget napoztam és fürödtem a ma kissé haragos tengerben. A nap nyugtázásaként közösen főztünk, visszahozva ezzel a magyar ízeket, és elmentünk a vidámparkba. Örülök, hogy volt | <i>to see somebody off – kikísérni</i> <i>valakit</i> <i>rollercoaster – hullámvasút</i> <i>sea-bed – tengerfenék</i> |

| | | |
|---------------|--|---|
| | lehetőségem kipróbálni a hullámvasutat is, hiszen soha nem ültem még hasonlón. | <i>kelp – hínár</i> <i>sunbather - napozó</i> |
| 08.13. | A harmadik hetet nagyon mozgalmasan kezdtük. Elsőként pénzforgalmat ellenőriztünk a félhavi zárást illetően. Ismét megbíztak azzal, hogy elmenjek a bankba pénzt váltani. A kiszámolt adatokat később felvittem Excel táblázatba és rendszereztem az e havi dokumentumokat a számítógépen. Nagy pontosságot igénylő feladatok voltak, hiszen ez alapján készítik el az év végi elszámolásokat és statisztikákat. Délután egyedül elindultam a közeli Lidlbe, ahol előre bevásároltam a hétre. Este elérkezett a tanári váltás ideje, hiszen most ért ide a második kísérőtanárnő, akivel az elkövetkezendő két hetet fogjuk tölteni. | <i>punctuality – pontosság</i> <i>civil servant – köztisztviselő</i> <i>to set out – rendszerezni</i> <i>charge – megbízatás</i> <i>beltbuckle - övcsat</i> |
| 08.14. | Ma a munkába érkezés után, megbízatást kaptam arra, hogy egyedül ellátogassak a közeli postára, ahol bélyeget vásároltam a később feladott levélre. Ez már a második olyan alkalom, hogy ilyen jellegű feladatot kaptam, ami azt bizonyítja, hogy alkalmas vagyok a bizalmasabb dolgok elvégzésére is. A saját marketing stratégiám kialakulásában sokat segít az, hogy minden nap új megközelítési módokat alkalmazok a turistákon. A hangosabb köszönés olykor jobban felkelti az emberek figyelmét, mint az, hogyha csak egyszerűen odanyújtom nekik a szórólapot. Szerencsére már teljesen hozzászoktam a helyi közlekedéshez és problémamentesen tudok eljutni egy pontból a másikba. | <i>contribute – hozzájárul</i> <i>filing system – iktatási rendszer</i> <i>deliver – szállít</i> <i>interrupt – félbeszakít</i> <i>human resources - emberi erőforrások</i> |
| 08.15. | Mivel a mai nap nemzeti ünnep az országban, még több turista fordult meg a fővárosban. Újra lehetőségem volt tájékoztatni az ide érkezőket arról, hogy mit is ünnepelnek a mai napon az itteni emberek. Ez jó marketingnek bizonyult, hiszen rengeteg emberrel tudtam kapcsolatot teremteni. A napot Vallettában zártuk, ahol egy élőzenés esten vettünk részt a társaimmal. Örültem, hogy a részese lehettem egy helyi ünnepségnek. | <i>foyer area – előcsarnok</i> <i>individual traveler – egyéni utazó</i> <i>discount – kedvezmény</i> <i>feedback – visszajelzés</i> <i>high season - főszezon</i> |
| 08.16. | A hét végének közeledtével leginkább a benti tevékenységekre helyeződött a hangsúly. Többnyire a vetítés idejére szükséges headsetet állítottam be a megfelelő nyelvre a vendégek számára. Ez lehetőséget adott arra, hogy több különféle nemzetiségű emberrel kezdeményezzek beszélgetést. Könnyítette munkámat az, hogy ma is voltak magyar turisták, akik felkeresték a mozit. A délutáni órában segítettem az egyik kollégámnak a napi jelentést elkészíteni, mely tartalmazza, hogy az adott nap hány fő látogatott el a moziba, kedvezményes jegyeket vásároltak-e. | <i>validity – érvényesség</i> <i>reputation – hírnév</i> <i>resevation guarantee – foglalási garancia</i> <i>method of payment – fizetés módja</i> |

| | | |
|---------------|---|--|
| | | <i>proposal - ajánlattétel</i> |
| 08.17. | Ezen a napon a reggeli órákban végigvezettem a kísérőtanárainkat a munkahelyünkre. Bemutattuk nekik, hogy mit is csinálunk minden nap, majd megnéztük velük az előadást is, amely nagyon tetszett nekik. A rövid idegenvezetés után ismét kimentem reklámozni a céget. A szokottnál ma több turistát tudtam útbaigazítani, azért, mert a város rengeteg szegletében promotáltam. Délután, a kinti hőség miatt ma új benti munkával ismerkedtem meg, amely szórólaptervezés volt. Eleinte nehézséget okozott az, hogy mi is kerüljön a borítóra és, hogy a méreteket tartani tudjam. Segítségemre volt a főnököm is, ezért a nap végére már teljesen elsajátítottam a tervezés menetét. | <i>voucher – elismervény</i> <i>submit – benyújt</i> <i>toolbar – eszköztár</i> <i>stack – köteg</i> <i>p.a. - évente</i> |
| 08.18. | A hét első szabadnapját pihenéssel töltöttem. Sikeresen kialudtam magam a fárasztó hét után, majd összepakoltam a dolgaimat és elindultam a Torri tengerpartra. Egy közös ebéd közben megbeszéltük a holnapi kirándulással kapcsolatos dolgokat valamint a jövő heti teendőket. Mivel a jövő hét lesz az utolsó, ezért sok szervezést igényel, amelyben segítségünkre van kísérőtanárnőnk is. A nap végén közösen elmentünk vásárolni. | <i>vow – fogadalom</i> <i>agency – ügynökség</i> <i>withdrawal – pénzfelvétel</i> <i>whipped cream – tejszínhab</i> <i>baby-cot - babaágy</i> |
| 08.19. | A harmadik hét második szabadnapja is nagyon tartalmasan telt. Közös kiránduláson vettem részt a csoportommal. Elsőként a San Anton Gardenst kerestük fel, amely Észak-Máltán található. A különleges növényzet és labirintus jellegű kert nagyon szép látványt nyújtott, mert odahaza nem láthatunk pálmafát vagy akár fekete hattyút nap, mint nap. Második állomásunk Mdina volt, ami Málta régi fővárosa. Nagyon hangulatos volt a zegzugos, szűk utcákban járni és belecsöppenni egy forgatásba is. Éppen egy táncos-zenés produkciót forgattak, amikor eltereltek minket, hogy menjünk egy kicsivel arrébb. Az óváros tetején lévő panoráma pazar volt. Az utolsó megálló a Golden Bay volt, ami egy vörös homokos tengerpart. Körülbelül két órát töltöttünk itt, ami nagyon jó hangulatban telt. A hop on hop off buszhoz bár késve érkeztünk meg, immár még magabiztosabban kértem meg a sofőrt, hogy tudna-e még várni pár percet, hogy mindenki odaérjen. Boldog vagyok, hogy ilyen jellegű problémák sem jelentenek már kihívást. | <i>approximately – körülbelül</i> <i>zigzag – zegzugos</i> <i>flourish – virágzó</i> <i>recreation – kikapcsolódás</i> <i>venue - helyszín</i> |
| 08.20. | A mai napon a piackutatáshoz kapcsolódó kérdőívet szerkesztettem meg és készítettem elő. A kérdőívet bármely látogató kitöltheti, aki időt és figyelmet szán rá. A kérdőív rövid kérdéseket tartalmaz a mozirol, a levetített filmről és a körülményekről. Ehhez a kérdőívhez tartozik egy kiértékelő | <i>siege – ostrom</i> <i>latter – utóbbi</i> <i>to psych somebody out – kiismerni valakit</i> <i>voyage – hajóút</i> |

| | | |
|--------|--|--|
| | táblázat is, melynek elkészítését, szerkesztését magamra vállaltam. | |
| 08.21. | A mai napot a promotáláshoz szükséges eszközök elhelyezésével kezdtem, a város különböző pontjain. A kihelyezés közben sokan odajöttek hozzám érdeklődni a mozi hollétéről. Eközben tudtam tájékoztatni őket az ottani árakról, a vetítés hosszáról és az elérhető nyelvekről. A gördülékeny kommunikációhoz az ilyen jellegű szabad beszélgetések nagymértékben hozzájárulnak, hiszen mindig próbálok változtatni a tájékoztatás módján, hogy választékosabb szókincset tudjak használni. | <i>shredder – iratmegsemmisítő</i> <i>stapler – tűzőgép</i> <i>vending machine – ital/étel automata</i> <i>stack – köteg</i> <i>paperclip – gémkapocs</i> |
| 08.22. | A mai nap során megismerkedtem néhány marketingkommunikáció elemével és a nap további részében azt a feladatot kaptam, hogy tervezek meg egy újabb szóróanyagot a mozi számára. Természetesen a feladathoz kaptam néhány előírást is, melyet be kellett tartanom. A feladatot kollégáimmal próbáltam megoldani, de önállóságot is belevinni. | <i>rejection – elutasítás</i> <i>surcharge – felár</i> <i>propose a motion – témajavaslatot tenni</i> <i>ream – ív papír</i> <i>payroll – fizetési jegyzék</i> |
| 08.23. | Ma, a hét végének közeledtével a moziban tevékenykedtem. Elvégeztem a vetítéshez szükséges eszközök megfelelő nyelvre állítását, amiket később átadtam a vendégeknek, valamint kiosztottam a 3D-s szemüvegeket. Az előadások között újratöltöttem az italautomatát, ami a vendégek rendelkezésére áll díjtalanul, ha vége a vetítésnek. Mivel erre a hétre már minden területen jártassá váltam, problémamentesen zajlottak ezek a folyamatok. Segítségkérés nélkül tudtam mindent végrehajtani, ami nagy örömmel töltött el, hiszen sikerült gyakorlatot szereznem e munkahely valamennyi ágazatában. | <i>policy – szabályzat</i> <i>folder – mappatartó</i> <i>chronological – időrendi</i> <i>lend a hand – segíteni</i> <i>insert – beilleszt</i> |
| 08.24. | Az utolsó előtti munkanapom nagyon gyorsan eltelt. A reklámozás során rengeteg tapasztalattal gazdagodtam. Kezdetben még zavart az, amikor a turisták elutasították a szórólapot, ám a napok múltával megtanultam úgy kezelni ezt a megnyilvánulást, hogy már egyáltalán nem bánt a visszautasítás. Elég bátorságot gyűjtöttem össze ahhoz, hogy minden ideérkezőt magabiztosan és naprakészen meg tudjak közelíteni és kommunikálni velük. | <i>attitude – hozzáállás</i> <i>gorgeous – nagyszerű</i> <i>mesmerizing – hipnotizáló</i> <i>vital – alapvető</i> <i>cancellation - törlés</i> |
| 08.25. | A hét első szabadnapját Comino Kék Lagúnájában töltöttük. Az eddigi legszebb hely volt, ahol valaha jártam. Reggel korán elindultunk Cirkewwa felé busszal, ahonnan a komp indult a kis szigetre. Mindig is vágytam arra, hogy egyszer csobbanhassak olyan vízben, aminek a tisztaságából adódóan lehet látni az alját. Mesés élmény volt ilyen gyönyörű helyen tölteni egy teljes napot. A lenyűgöző látvány mellé kedvező időjárás is társult. A sziget egy kissé zsúfolttá vált, a délutáni órákban, hiszen nagyon | <i>starfish – tengeri csillag</i> <i>seahorse – csikóhal</i> <i>bilge – aljvíz</i> <i>ferryboat – komp</i> |

Salgótarjáni Szakképzési Centrum Táncsics Mihály Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája
Salgótarján Május 1. út 58.
Erasmus +
Málta
2018

| | | |
|---------------|--|---|
| | sok turista keresi föl, mielőtt elhagyják a szigetországot. Vissza ismét komppal jöttünk, amit kevésbé élveztem az erős hullámozás miatt. A második hajóutat leszámítva nagyon jól éreztem magam, és olyan élményekkel gazdagodtam, amire mindig emlékezni fogok. | <i>pier - móló</i> |
| 08.26. | Második szabadnapomat Torri tengerpartján töltöttem. Reggel bár korán elindultam, a közlekedésben történt zavarok okán elég későn értem oda. Ünnepségek miatt útlezárások voltak a parthoz közel, ezért az eddigi húszperces utazás ma megnőtt másfél órára. A nehézkes kijutás után egész nap ott voltam, ahol kellőképp kiélveztem az utolsó napok egyikét. Napoztam és csobbantam, amíg lehetőségem nyílt rá. A nap további részében bevásároltam pár dolgot az elkövetkezendő két napra, és vacsorát főztem. | <i>to publish – kiad</i> <i>remittance – pénzáttalálás</i> <i>chanterelle – rókaagomba</i> <i>feedback – visszajelzés</i> <i>hydrofoil ship - szárnyashajó</i> |
| 08.27. | Az utolsó munkanapom nagyon családi hangulatban telt. Reggel az érkezés után átadtam a főnökeimnek a Magyarországról hozott apróságokat, amiknek nagyon örültek. A nap folyamán sokat beszélgettem velük. Megtudtam a mozi történetét, hogy kinek az ötlete volt és mikor indult útjára. Délután a főnököm meghívására az egész csoport egyszerre nézhette meg a Malta 5D által nyújtott 18 perces mozifilmet. Nagyon élvezetes volt együtt megtekinteni az előadást. Az utolsó elköszönés után átmentünk az Easy School of Languages épületébe, ahol átvehettük az Erasmus + oklevelünket a gyakorlat sikeres teljesítéséről. Ezután szuveníreket vásároltam otthonra, majd este közösen bementünk Vallettába, egy utolsó közös esti sétára a csoporttal. | <i>appreciate – értékelni</i> <i>fresh out of the oven – egyenesen a sütőből</i> <i>run a business – vinni egy vállalkozást</i> <i>invitation – meghívás</i> <i>appetite for work – munka iránti étvágy</i> |
| 08.28. | A külföldön tartózkodás utolsó napja a hazautazással telt. Reggel utoljára leellenőriztem a csomagjaimat és tartalmukat. 10 órakor jött értünk a transzferjárat az apartmanunk elé, hogy elszállítson bennünket a repülőtérre. Nagyon izgultam, hogy semmit ne felejtsek ott a lakásban. Izgatott voltam a hazaút során, hiszen újra láthattam a szüleimet egy hosszabb idő után és elkezdhettem nekik mesélni a megannyi gyönyörű élményt, amit Málta szigetén szereztem. | <i>acceleration – gyorsulás</i> <i>designated – kijelölt</i> <i>conventional – elfogadott</i> <i>conveyor belt – futószalag</i> <i>lift-off - felszállás</i> |

Salgótarjáni Szakképzési Centrum Táncsics Mihály Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája
Salgótarján Május 1. út 58.

Erasmus +
Málta
2018

A felkészítés dokumentumai

A nyári külföldi szakmai gyakorlatot megelőző felkészítők nagyon családias hangulatban teltek, ami közelebb hozott bennünket.

Az angol nyelvi felkészítőt egy már általam ismert tanárnő tartotta, Juhászné Csuberda Orsolya, akivel felelevenítettem a korábbi ismereteimet, sokat kommunikáltam a kiutazó társaimmal illetve sok új és hasznos kifejezést tanultam a turizmussal kapcsolatban.

Az idegen nyelvi után lélektani felkészítő következett Kirnerné Botka Judit tanárnővel. Mivel itt többnyire a máltai csoporttal dolgoztunk együtt, lehetőségem nyílt az utazás előtt jobban megismerni a társaimat, illetve megfigyelni, hogy mennyire tudunk csapatban dolgozni. Mindenki nagyon közvetlen volt és együttműködő.

Turizmusból Peregi Adrienn tanárnő tartotta a szakmai felkészítést, amely nagyon jó hangulatban telt el a már összekovácsolódott csapattal. Újra megbeszéltük a legfontosabb szakmai tudnivalókat és az esetleges kérdéseket velük kapcsolatban, melyekre szakszerű választ kaptunk.

Az utolsó, kulturális felkészítőre Pető Borbála tanárnővel került sor, ahol már csak a máltai csoport vett részt. Rengeteg hasznos dolgot megtudtam előljáróban az ott élők viselkedéséről, szokásairól és az országról. Némi nyelvlecke mellett megtanultuk, hogy mit szabad és mit nem ebben az országban. Az itt megszerzett útravaló tanácsokat jól elraktároztam és remélem, hogy lesz alkalmam használni is a szigeten.



Amit a szakmai gyakorlattól várok

Eddigi életem legnagyobb kihívásával nézek most szembe a nyári külföldi szakmai gyakorlattal kapcsolatosan. Bár, már volt szerencsém hosszabb időt tölteni távol az otthonomtól, ebben az esetben most mégis más lesz, hiszen nem lesz ott a családom. Mindenhol igyekszem a maximumot nyújtani, ezért remélem, hogy hamar be fogok tudni illeszkedni mind a munkahelyemen, mind a Máltán élő emberek közé.

Az ott töltött gyakorlat alatt lehetőséget kapok arra, hogy egy 5D technikával rendelkező moziban dolgozhatok. Mivel magam is kedvelek moziba járni, úgy vélem az ott dolgozó csapat tagjának lenni még izgalmasabb lehet. Nagyon szeretek kapcsolatokat teremteni új emberekkel, valamint tájékoztatni és segíteni őket és hiszem, hogy egy ilyen helyen dolgozva ez csak még inkább erősödni fog. Az itt létrejövő baráti kötelékek lényeges hatással lehetnek a jövőmre nézve, illetve a megszerzett tapasztalatokat és tudást is fogom tudni hasznosítani a későbbiekben.

Mindezek mellett, a legfőbb indok, amiért ebbe az országba szerettem volna menni, a nyelvtudásom használata és további fejlesztése volt. Idén, a 2017/18-as tanévben előrehozott érettségi vizsgát tettem angol nyelvből közép szinten. Közel 9 éve tanulok angolul és szeretném élesben is kipróbálni magam. A külföldön töltött egy hónap és a tanult nyelv mindennapos használata sokat fog segíteni a magabiztosabb beszédben, illetve ősszel az emelt szintű érettségi idején valamint a felsőfokú nyelvvizsgánál.

Nagy örömmel töltene el, ha minél több kapcsolatot tudnék teremteni és sok gyönyörű helyet láthatnánk az új környezetben. A kéklő tengerpart, a pálmafák és a sziget zegzugos utcáinak látványa biztosan életem végéig az

emlékezetemben marad majd, hiszen Magyarországon ezek sajnos nem megtalálhatók. Körüljárni a szigetet, sétahajón utazni és ellátogatni a további két kisebb szigetrészre is tetőzné mindezt. Szeretném továbbá megtapasztalni az ottani mentalitást, kultúrát és nyelvet, valamint Málta pezsgő életének részesévé válni az eltöltött idő alatt.

Nem utolsó sorban, reménykedem az önállóság terén való fejlődésben is. Most, hogy a szüleim nem lesznek mellettem, meg kell majd tanulnom főzni, kimosni a ruháimat, takarítani és a lehető legjobb módon beosztani a pénzemet. Ezek a feladatok bár könnyűnek tűnnek, bizonyosan nagy kihívást fognak majd jelenteni. Reménykedem abban, hogy a kiutazó csapatunk is közelebb kerül majd egymáshoz és akár életre szóló barátságok is kialakulnak belőle.

Boldog lennék, ha ezen tervek megvalósulnának. Az utazás után szeretnék sok-sok kis szuvenirrel, helyi édességekkel, új kiegészítővel és garantáltan sok élménnyel hazatérni.



Salgótarjáni Szakképzési Centrum Táncsics Mihály Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája
Salgótarján Május 1. út 58.
Erasmus +
Málta
2018

A munkahelyen gyűjtött dokumentumok

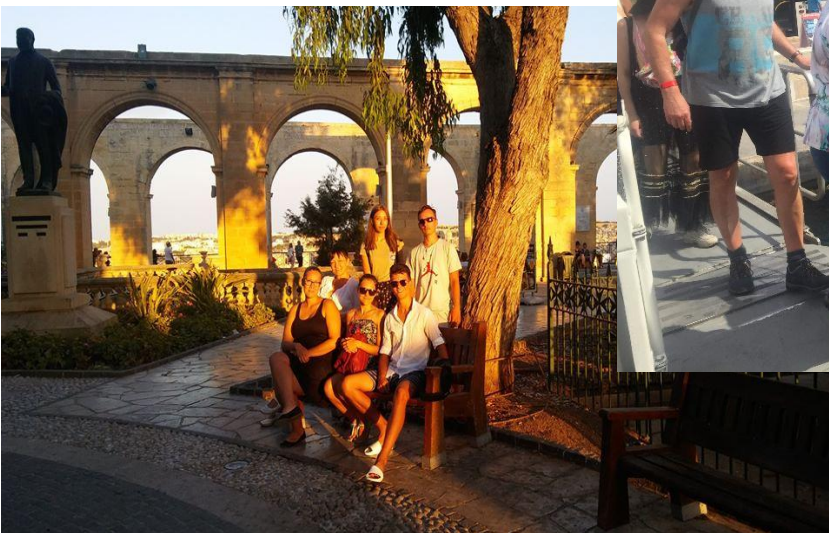
Összegzés- élménybeszámoló

A Máltán töltött egy hónap alatt rengeteg élménnyel és tapasztalattal gazdagodtam emberi és szakmai tekintetben egyaránt. A gyakorlat hozzájárult az önállóságom és a kommunikációs képességeim fejlődéséhez is, amely nagy előnyt jelent számomra a jövőmre nézve. Volt szerencsém olyan dolgokat megtapasztalni, amikre itthon nem, vagy csak nagyon kevés lehetőségem lett volna. Végre elmondhatom, hogy nem érzem magamtól távolinak a konyhában való tevékenykedést, a folytonos mosást illetve a tájékozódást sem. Megtanultam továbbá felelősségteljesen beosztani a pénzem, illetve az időmet is.

Gyakorlatomat a Malta 5D-ben töltöttem, ahol főként promóciós feladatokat láttam el. Az itt dolgozók mindig nagyon szívélyesen fogadtak már az első naptól kezdve. A munkahelyen lévő családias légkör olykor elfeledtette velem azt is, hogy éppen dolgozom, hiszen minden nap jó hangulatban telt. Pontos leírást kaptam az elvégzendő feladatokról, és ha segítségre volt szükségem, mindenkitől türelemmel és lelkesedéssel kaptam meg azt. Elsősorban a cég reklámozásával foglalkoztam, ami a visszajelzések alapján sikeresen ment, hiszen sok ideérkező kereste fel a mozit az általam terjesztett szóróanyaggal. A mindennapi közvetlen kommunikáció a turistákkal sokat segített abban, hogy szakszerű útbaigazítást tudjak adni, és kötetlen beszélgetésbe kezdek idegen nyelven. A változatosságra törekvés révén minden alkalommal próbáltam másképp megfogalmazni a válaszomat egy-egy utazó esetleges kérdésére. Benti tevékenységeim többségében az audioguide-ok megfelelő nyelvre állításából, illetve a vendégek tájékoztatásából álltak.

Sokszor nyílt alkalmam ellátogatni a Bank Of Vallettába, ahová pénzváltás céljából küldtek a munkahelyemről közvetítve ezzel a bizalmukat felém. Alkalmam nyílt üzleti leveleket is feladni a Malta Post épületében, nem messze a filmszínháztól. Igazán különleges érzéssel töltött el, hogy gyakorló diákként ilyen jellegű feladatokkal is megbíztak. A gyakorlóléhelyre nagyon könnyen el tudtam jutni az apartmanunktól, így könnyen kiismertem a tömegközlekedést is. Kezdetben tartottam tőle, hogy az elején sokszor el fogok tévedni az odavezető úton, de erre csak az utolsó héten került sor.

A hétvégi szervezett kirándulások mindegyike remek hangulatban telt a kiutazó társaimmal és a kísérőtanárainkkal. Lehetőségem nyílt olyan turisztikai látványosságokat, nevezetességeket és tájakat megtekinteni, amiket eddig el sem tudtam képzelni. A pálmafák, a hangulatos szűk utcák és a tenger végtelenségének látványa olyan élményt nyújtott, amit egy fotó aligha ad vissza. Nem túlzok, ha azt mondom, hogy a szigeten töltött idő az élmények mellett önbizalmat is adott, hiszen már tudom, hogy nem okoz gondot tájékozódni és megállni a helyem idegen nyelven egy mára már nem idegen országban.



Önértékelés (az alábbi szempontokat is figyelembe véve)

- Miben fejlődtem? Mit tanultam az elmúlt hetek során?
- Milyen kompetenciákra volt szükség?
- Milyen szakmai tapasztalatokat szereztem? (munkakör, beosztás, munkatársak, technológiák, eszközök)
- Milyen kulturális ismeretekre tettem szert?
- Mely tapasztalatokat tudom majd a későbbiek folyamán hasznosítani?
- Melyek azok a területek, amelyeken javítanom kellene? Hogyan képzelem el a javítást?

A külföldi gyakorlat a megannyi szép élmény mellett, segítséget nyújtott önmagam mélyebb megismeréséhez is. Büszke vagyok rá, hogy háziasabb lettem, hiszen a mindennapos mosás és takarítás elengedhetetlen volt. A főzés terén bár még van hova fejlődnöm, mégis elmondhatom, hogy már otthonosabban mozgok a konyhában, mint mielőtt elindultam Máltára. Az elmúlt négy hét megtanított arra is, hogy mire érdemes több időt szentelnem és mik azok a dolgok, amivel pár percnél tovább fölösleges foglalkoznom, így többnyire mindig jól be tudtam osztani az időmet. Az egyik legfontosabb dolog, amit tanultam az az, hogy sikerüljön úgy gazdálkodnom a pénzemmel, hogy minden szükséges dolgot meg tudjak vásárolni, és ne költekezzem túl magam, de szerencsére ez mindig problémamentesen zajlott. Empatikusabb és pozitívabb gondolkodásra is szert tettem itt, hiszen minden nehezebb szituáció áthidalható, ha nem vagyunk egyedül. Ezt kölcsönösen is elmondhatom, hiszen segítségére voltam mindenkinek, akinek szüksége volt rám, valamint mindig ott volt valaki számomra is, legyen szó jó vagy rosszabb napokról. A legnagyobb önbizalmat az idegen nyelvi tudásom kamatoztatása adta, hiszen minden nap alkalmaznom kellett az élőbeszédben, valamint sokszor írásban is. Úgy érzem, hogy előnnyel indítom a következő tanévet szakmai szempontból is, ugyanis rengeteg olyan helyzetben találtam magam, amelyek jó példaként vagy éppen viszonyítási alapként szolgálnak majd a később tanultakban. Bár már

több munkahelyen is megfordultam diákként, először érzem azt, hogy a maximumomat nyújtottam minden téren. Nagyon jól kijöttem a munkatársaimmal és főnökeimmel. A rengeteg pozitív visszajelzés megnyugtató arról, hogy jól végzem a rám bízott feladatokat. Hiszem, hogy az itt szerzett tapasztalatokat fogom tudni hasznosítani az élet bármely területén, akár az iskolában, akár a magánéletben. Szélesebb látókörrrel rendelkezem azáltal, hogy részese lehettem egy idegen ország kultúrájának egy hónapig. Megismertem az itt élő emberek szokásait, habitusát és véleményem szerint, az ilyen jellegű ismeretek elengedhetetlenek a tiszta gondolkodáshoz.

A munkahelyem bemutatása

A 2018-as kötelező nyári gyakorlatot Vallettában töltöttem, az Old Bakery Street 7 szám alatti Malta 5D nevű helyen. Annak ellenére, hogy a mozi nem a főutcában található, rengeteg turista kereste föl. Az ideérkezők a jegy váltása után, megtekinthetnek egy 18 perces interaktív előadást Málta történelméről. Mivel a filmszínház nagyon nemzetbarát, a kisfilm 17 nyelven elérhető az érdeklődőknek, köztük magyarul is. A munkahelyem fő profilja az volt, hogy bemutassa mindenkinek a sziget történelmének mélypontjait és az újbóli felemelkedésük útját, mindezt futurisztikus módon. Az előadásban mozgó székes effektek, illatok és pl. mesterséges eső is feltűnik. Minden látogató elégedetten hagyja el az előadótermet.

A betöltendő munkaköröm elsősorban marketing tevékenységek elvégzéséből állt. A sok promotálás mindig meghozta gyümölcsét, hiszen rengeteg turista látogatott el a helyre az általam adott szórólappal. A mozin belül leginkább az audioguideok és 3D szemüvegek kiosztásával foglalkoztam. Alkalmam nyílt azonban a félévi zárást illetően felvinni az adatokat Excel táblázatba is, ami nagyon nagy precizitást igényelt, hiszen ez alapján készítik el az éves elszámolásokat Decemberben.

Már az első napon tudtam, hogy nagyon barátságos és tapasztalt csapatban fogok dolgozni. Mindkét főnököm nagyon támogató, nyitott és segítőkész volt az egész hónap alatt velem. A legtöbb időt a munkatársaimmal töltöttem, akik szintén mindig a segítségemre voltak, és ha valami nem volt egyértelmű számomra nagy türelemmel mutatták meg még egyszer. Nem csak munkahelyi és turisztikai tapasztalatot szereztem itt, hanem barátságokat is, amelyek majd segíthetnek előrejutnom az életben.

